

Industrial Chemicals Environmental Management
(Register) Amendment (2023 Measures No. 1)
Instrument 2023

1 Name

This instrument is the *Industrial Chemicals Environmental Management (Register) Amendment (2023 Measures No. 1) Instrument 2023*.

2 Commencement

(1) Each provision of this instrument specified in column 1 of the table commences, or is taken to have commenced, in accordance with column 2 of the table. Any other statement in column 2 has effect according to its terms.

Commencement information

Column 1	Column 2	Column 3
Provisions	Commencement	Date/ Details
1. The whole of this instrument	The day after this instrument is registered.	

Note: This table relates only to the provisions of this instrument as originally made. It will not be amended to deal with any later amendments of this instrument.

2023 산업용 화학물질 환경관리(등록) 개정(2023년 조치 제1호) 규칙

제1조 명칭

이 규칙은 「2023 산업용 화학물질 환경관리(등록) 개정(2023년 조치 제1호) 규칙」 이라 한다.

제2조 시행

(1) 표 1열에 명시된 이 규칙의 각 조항은 해당 표 2열에 따라 시행되거나 시행된 것으로 본다. 표 2열의 문구는 그 조건에 따른 효력을 가진다.

시행 정보

1열	2열	3열
조항	시행	일자/ 세부사항
1. (이 규칙의 전체)	이 규칙이 등록된 다음 날	

주: 이 표는 원래 제정된 이 규칙의 조항과만 관련된다. 이 규칙의 이후 수정 사항을 다루기 위한 개정은 이루어지지 않을 것이다.

(2) Any information in column 3 of the table is not part of this instrument. Information may be inserted in this column, or information in it may be edited, in any published version of this instrument.

3 Authority

This instrument is made under subsection 22(1) of the *Industrial Chemicals Environmental Management (Register) Act 2021*.

4 Schedules

Each instrument that is specified in a Schedule to this instrument is amended or repealed as set out in the applicable items in the Schedule concerned, and any other item in a Schedule to this instrument has effect according to its terms.

Schedule 1—Amendments

Industrial Chemicals Environmental Management (Register) Instrument 2022

1 Section 4

Insert:

hazardous waste permit means a permit granted under the *Hazardous Waste (Regulation of Exports and Imports) Act*

(2) 표 3열의 정보는 이 규칙의 일부를 구성하지 아니한다. 이 규칙의 공개본에서 이 열에 정보를 삽입하거나 이 열에 있는 정보를 편집할 수 있다.

제3조 권한

이 규칙은 「2021 산업용 화학물질 환경관리(등록)법」 제22조 제(1)항에 따라 작성되었다.

제4조 별표

이 규칙의 별표에 명시된 각 규칙은 해당 별표의 해당 항목에 따라 개정되거나 폐지되며, 이 규칙의 별표에 있는 다른 항목은 그 조건에 따라 효력을 가진다.

별표 1 개정

2022 산업용 화학물질 환경관리(등록) 규칙

1. 제4조

삽입

유해 폐기물 허가란 「1989 유해 폐기물(수출입 규정)법」 또 는 1996년 유해 폐기물(수출입 규정)(OECD 결정) 규정에 따라 부여된 허가를 말한다.

1989 or the Hazardous Waste (Regulation of Export and Imports) (OECD Decision) Regulations 1996.

unintentional trace contamination means circumstances where a chemical is present unintentionally and unavoidably below the level specified in the entry for that chemical in this instrument at which the chemical cannot be meaningfully used.

2 Schedule 6

Repeal the Schedule, substitute:

Schedule 6—Relevant industrial chemicals that are likely to cause serious or irreversible harm to the environment with essential uses

Note: See section 5.

1 Scheduling decisions for relevant industrial chemicals that are likely to cause serious or irreversible harm to the environment with essential uses

(1) The following table sets out scheduling decisions for each relevant industrial chemical identified in column 1 of the table.

Note: A relevant industrial chemical may be identified in a single way or 2 or more ways including, for example, by specifying the CAS number for the chemical. However, the AACN for the chemical must be used to identify the chemical in certain circumstances (see subsection 14(1) of the Act).

(2) Column 2 of the table specifies the following for each relevant industrial chemical identified in column 1 of the table:

비의도적 미량 오염이란 이 규칙에 명시된 화학물질의 항목에서 유의미하게 사용될 수 없는 수준 이하로 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하는 상황을 말한다.

2. 별표 6

해당 별표를 폐지하고 다음으로 대체한다.

별표 6—환경에 심각하거나 회복불능의 해를 끼칠 가능성이 있으며 그 사용이 필수적인 관련 산업용 화학물질

주: 제5조 참조

1. 환경에 심각하거나 회복불능의 해를 끼칠 가능성이 있으며 그 사용이 필수적인 관련 산업용 화학물질에 대한 별표 수록 결정

(1) 다음 표는 표 1열에 명시된 각 관련 산업용 화학물질에 대한 별표 수록을 보여준다.

주: 관련 산업용 화학물질은 단일 방식 또는 예를 들어 화학물질의 CAS 번호를 지정하는 등 2가지 이상의 방식으로 식별될 수 있다. 단, 특정 상황에서는 화학물질 식별을 위해 화학물질의 화학물질명을 사용하여야 한다(해당 법 제14조제(1)항 참조).

(2) 표 2열은 해당 표 1열에 명시된 각 관련 산업용 화학물질에 대해 다음 각 호와 같이 명시한다.

(a) if subsection 14(2) of the Act applies in relation to the chemical—one or more generalised end uses for the chemical;
(b) otherwise—one or more end uses for the chemical.

(3) Column 3 of the table specifies:

(a) prohibitions or restrictions relating to the following:

(i) each relevant industrial chemical identified in column 1 of the table;

(ii) a product or article containing such a chemical; and

(b) risk management measures for the following:

(i) each relevant industrial chemical identified in column 1 of the table;

(ii) a product or article containing such a chemical.

(4) Column 4 of the table sets out any explanatory information relating to the scheduling decision for each relevant industrial chemical specified in column 1 of the table.

(a) 해당 법 제14조제(2)항이 화학물질과 관련하여 적용되는 경우, 화학물질에 대한 하나 이상의 일반적인 용도

(b) 그 외의 경우, 화학물질의 하나 이상의 최종 용도

(3) 표 3열은 다음 각 호의 사항을 명시한다.

(a) 다음 각 목과 관련된 금지 또는 제한 사항

(i) 표 1열에 명시된 각 관련 산업용 화학물질

(ii) 그러한 화학물질을 함유한 제품 또는 물품

(b) 다음 각 목에 대한 위험 관리 조치

(i) 표 1열에 명시된 각 관련 산업용 화학물질

(ii) 그러한 화학물질을 함유하는 제품 또는 물품

(4) 표 4열은 해당 표 1열에 명시된 각 관련 산업용 화학물질에 대한 별표 수록 결정과 관련된 설명 정보를 보여준다.

Scheduling decisions for relevant industrial chemicals

관련 산업용 화학물질에 대한 별표 수록 결정

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
1열	2열	3열	4열
Relevant industrial chemical 관련 산업용 화학물질	End uses or generalised end uses 최종 용도 또는 일반 적인 최종 용도	Risk management measures, including prohibitions and restrictions 위험 관리 조치(금지 및 제한 사항 함유)	Explanatory information 설명 정보
Class name: Decabromodiphenyl ether and nonabromodiphenyl ether (all three congeners) (decaBDE and nonaBDE)	<p>(a) This entry comes into effect on 1 July 2025.</p> <p>(a) 이 항목은 2025년 7월 1일부로 효력이 발생된다.</p> <p>(b) The import, export and manufacture of the class of chemicals (whether on its own or in mixtures or in articles) are prohibited except:</p> <p>(b) 화학물질군(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수출입 및 제조는 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.</p> <p>(i) for chemical substances – in circumstances where the class of chemicals is present as unintentional trace contamination at the following levels (to be reviewed by the</p>		
등급명: 데카브로모디페닐 에테르 및 노 나브로모디페닐 에테르(모든 세 가지 동질체) (데카BDE 및 노 나BDE)			
CAS numbers: 1163-19-5 (decaBDE), 63936-56-1 (nonaBDE – unspecified congener(s)), 63387-28-0			

(2,2',3,3',4,4',5,5',6-

nonabromodiphenyl ether),

437701-79-6

(2,2',3,3',4,4',5,6,6'-

nonabromodiphenyl ether),

437701-78-5

(2,2',3,3',4,5,5',6,6'-

nonabromodiphenyl ether)

CAS 번호: 1163-19-5

(decaBDE), 63936-56-1 (노

나BDE - 불특정 동질체),

63387-28-0

(2,2',3,3',4,4',5,5',6-노나브로

모디페닐 에테르), 437701-

79-6 (2,2',3,3',4,4',5,6,6'-노

나브로모디페닐 에테르),

437701-78-5

(2,2',3,3',4,5,5',6,6'-노나브로

모디페닐 에테르)

department by 1 July 2027):

(i) 화학물질의 경우, 해당 화학물질군이 다음
중 어느 하나와 같이 비의도적 미량 오염 수준
인 상황(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검
토 예정)

(A) sum of all nonaBDE congeners: equal to or
below 10 mg/kg; and

(A) 모든 노나BDE 동질체의 합: 10mg/kg 이하
(B) decaBDE: equal to or below 10 mg/kg; or
(B) 데카BDE: 10mg/kg 이하

(ii) for electrical and electronic equipment
other than that referred to in (b)(vi)(D) - in
circumstances where polybrominated diphenyl
ethers (PBDEs) are present in homogeneous
materials contained within such electrical and
electronic equipment at a level equal to or
below 1000 mg/kg as the sum of all mono- to
decaBDE congeners inclusive (to be reviewed
by the department by 1 July 2027); or

(ii) 제(b)호(vi)목(D)에 언급된 것 이외의 전기
및 전자 장비인 경우, 폴리브로민화 디페닐 에
테르(PBDE)가 해당 전기 및 전자 장비에 함유

된 균일 물질 내 모든 모노BDE, 데카BDE 동질체의 총량이 1000mg/kg 이하의 수준인 상황
(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(iii) for articles other than those mentioned in subparagraph (b)(ii) – in circumstances where PBDEs are present in the article as unintentional trace contamination at a level equal to or below 500 mg/kg as the sum of all tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa-, nona- and decaBDE congeners (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or

(iii) 제(b)호(ii)목에 언급된 것 이외의 물품인 경우, PBDE가 함유한 모든 테트라-, 펜타-, 헥사-, 헵타-, 옥타-, 노나- 및 데카BDE 동질체의 총량이 500mg/kg 이하의 수준인 비의도적 미량 오염으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일 까지 해당 부서에서 검토 예정)

(iv) for research or laboratory purposes; or

(iv) 연구 또는 실험실용

(v) if a hazardous waste permit authorises the import or export of the class of chemicals or a

mixture or article containing the class of chemicals; or

(v) 유해 폐기물 허가에 따라 화학물질군 또는 해당 화학물질군을 함유하는 혼합물이나 물품의 수입 또는 수출이 허가되는 경우

(vi) for the purpose of the following essential end uses:

(vi) 다음 중 어느 하나의 필수적인 최종 용도를 위한 경우

(A) spare parts for aircraft that were manufactured prior to 1 January 2027 (until the end of the service life of the aircraft); or

(A) 2027년 1월 1일 이전에 제조된 항공기의 예비 부품(항공기 수명 종료 시까지)

(B) aircraft (until 1 January 2027,); or

(B) 항공기(2027년 1월 1일까지)

(C) polyurethane foam for building insulation (until 1 January 2027); or

(C) 건축 단열용 폴리우레탄 폼(2027년 1월 1일까지)

(D) plastic housings and parts used for heating appliances, irons, fans, immersion heaters that

contain or are in direct contact with electrical parts or are required to comply with fire retardancy standards, at concentrations lower than 10 per cent by weight of the part (until 1 January 2027); or

(D) 전기 부품을 함유하거나 전기 부품과 직접 접촉하거나 방염 기준을 준수해야 하는 난방 기기, 다리미, 선풍기, 투입 히터에 사용되며, 부품의 중량 기준 10% 미만의 농도로 존재하는 플라스틱 하우징 및 부품(2027년 1월 1일까지)

(E) spare parts for motor vehicles that were manufactured prior to 2019 (until 1 January 2036); or

(E) 2019년 이전에 제조된 자동차의 예비 부품(2036년 1월 1일까지)

(F) textile products (other than clothing and toys) that require anti-flammable characteristics (until 1 January 2027).

(F) 방염 특성을 요하는 섬유 제품(의류 및 장난감 제외)(2027년 1월 1일까지)

(c) The use of the class of chemicals (whether on its own or in mixtures or in articles) is

prohibited except:

(c) 화학물질군(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 사용은

다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) for chemical substances – in circumstances where the class of chemicals is present as unintentional trace contamination at the following levels (to be reviewed by the department by 1 July 2027):

(i) 화학물질의 경우, 화학물질군이 다음과 같이 비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황 (2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(A) sum of all nonaBDE congeners: equal to or below 10 mg/kg; and

(A) 모든 노나BDE 동질체의 합: 10mg/kg 이하

(B) decaBDE: equal to or below 10 mg/kg; or

(B) 테카BDE: 10mg/kg 이하

(ii) for electrical and electronic equipment other than that referred to in (c)(vi)(D) – in circumstances where PBDEs are present in

homogeneous materials contained within such electrical and electronic equipment at a level equal to or below 1000 mg/kg as the sum of all mono- to decaBDE congeners inclusive (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or

(ii) 제(c)항제(vi)목(D)에 언급된 것 이외의 전기 및 전자 장비인 경우, 폴리브로민화 디페닐 에테르(PBDE)가 해당 전기 및 전자 장비에 함유된 균일 물질 내에 모든 모노BDE, 테카BDE 동질체를 포함하여 총량이 1000mg/kg 이하의 수준인 상황(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(iii) for articles other than those mentioned in subparagraph (c)(ii) – in circumstances where PBDEs are present in the article as an unintentional trace contaminant at a level equal to or below 500 mg/kg as the sum of all tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa-, nona- and decaBDE congeners (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or

(iii) 제(c)호(ii)목에 언급된 것 이외의 물품인

경우, PBDE가 모든 테트라-, 펜타-, 헥사-, 헵타-, 옥타-, 노나- 및 데카BDE 동질체를 포함하여 총량이 500mg/kg 이하의 수준인 비의도적 미량 오염으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일 까지 해당 부서에서 검토 예정)

- (iv) for research or laboratory purposes; or
- (iv) 연구 또는 실험실용
- (v) in circumstances in which the article is already in use on or before 1 July 2025; or
- (v) 해당 물품이 2025년 7월 1일 또는 그 이전에 이미 사용 중인 경우
- (vi) for the purpose of the following essential end uses:
 - (vi) 다음 중 어느 하나의 필수적인 최종 용도를 위한 경우
 - (A) spare parts for aircraft that were manufactured prior to 1 January 2027 (until the end of the service life of the aircraft); or
 - (A) 2027년 1월 1일 이전에 제조된 항공기의 예비 부품(항공기 수명 종료 시까지)
 - (B) aircraft (until 1 January 2027); or
 - (B) 항공기(2027년 1월 1일까지)

(C) polyurethane foam for building insulation (until 1 January 2027); or

(C) 건축 단열용 폴리우레탄 폼(2027년 1월 1일까지)

(D) plastic housings and parts used for heating appliances, irons, fans, immersion heaters that contain or are in direct contact with electrical parts or are required to comply with fire retardancy standards, at concentrations lower than 10 per cent by weight of the part (until 1 January 2027); or

(D) 전기 부품을 함유하거나 전기 부품과 직접 접촉하거나 방염 기준을 준수해야 하는 난방 기기, 다리미, 선풍기, 투입 히터에 사용되며, 부품의 중량 기준 10% 미만의 농도로 존재하는 플라스틱 하우징 및 부품(2027년 1월 1일까지)

(E) spare parts for motor vehicles that were manufactured prior to 2019 (until 1 January 2036); or

(E) 2019년 이전에 제조된 자동차의 예비 부품(2036년 1월 1일까지)

(F) textile products (other than clothing and

toys) that require anti-flammable characteristics (until 1 January 2027).

(F) 방염 특성을 요하는 섬유 제품(의류 및 장난감 제외)(2027년 1월 1일까지)

(d) The import, export and manufacture of the class of chemicals (whether on its own or in mixtures or articles) must adhere to applicable laws of the Commonwealth on the control of industrial chemicals.

(d) 화학물질군(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수출입 및 제조는 산업용 화학물질 관리에 대한 호주연방의 관련 법률을 준수하여야 한다.

(e) The use of the class of chemicals (whether on its own or in mixtures or articles) must adhere to applicable laws of the Commonwealth or of the relevant State on the control of industrial chemicals.

(e) 화학물질군(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 사용은 산업용 화학물질 관리에 대한 호주연방 또는 관련 주의 법률을 준수하여야 한다.

(f) Introducers (importers and manufacturers) must determine and provide information on the concentration by weight of the class of chemicals, whether on its own, in a mixture, or in an article to the supply chain.

(f) 도입자(수입업체 및 제조업체)는 단독, 혼합 물, 또는 물품에 함유된 것인지 여부와 상관없이 화학물질군의 중량 농도를 정하고 이에 대한 정보를 공급망에 제공하여야 한다.

(g) Introducers (importers and manufacturers) and users must keep the following information up-to-date and must produce this information if requested by a relevant agency:

(g) 도입자(수입업체 및 제조업체)와 사용자는 다음 정보를 최신 상태로 유지해야 하며, 관련 기관의 요청이 있을 경우 해당 정보를 제공하여야 한다.

(i) information on the identity of the substances, the concentration by weight, and the products and articles they are used in; and

(i) 물질의 특성, 중량 농도, 물질이 사용되는 제품 및 물품에 대한 정보

- (ii) a justification for the use; and
- (ii) 사용에 대한 정당화
- (iii) details on the conditions of use and safe disposal.
- (iii) 사용 조건 및 안전한 처리에 대한 세부사항
- (h) Introducers (importers and manufacturers) must make the identity and quantity of the class of chemicals placed on the Australian market publicly available and accessible. This information must be updated every year.
- (h) 도입자(수입업체 및 제조업체)는 호주 시장에 출시된 화학물질군의 특성과 양을 공개 및 열람 가능하도록 해야 하고, 이 정보는 매년 갱신되어야 한다.
- (i) Programmes and mechanisms, as considered appropriate by a relevant agency, must be established and maintained by manufacturers and users for the regular provision of monitoring data on the presence of the class of chemicals in the environment using the latest methods, techniques and equipment.

(i) 환경에 있는 화학물질의 존재에 대한 모니터링 데이터를 정기적으로 제공하기 위해 제조업체 및 사용자는 관련 기관이 적절하다고 판단하는 프로그램 및 메커니즘을 최신 방법, 기술 및 장비를 사용하여 수립 및 유지하여야 한다.

(j) Users, manufacturers and importers should participate in relevant codes of practice or product stewardship programs and hold documentation demonstrating participation which should be produced if requested by a relevant agency.

(j) 사용자, 제조업체 및 수입업체는 관련 실천 강령 또는 제품 관리 프로그램에 참여하고, 참여를 증명하는 문서를 보유해야 하며, 관련 기관의 요청이 있을 경우 이를 제출하여야 한다.

(k) Producers and holders of waste must undertake all reasonably practicable measures to avoid contamination of waste not already containing nonaBDE and decaBDE with these substances and must not dilute nonaBDE and decaBDE waste to lower the concentration below relevant waste handling and disposal

thresholds.

(k) 폐기물 생산업체와 보유업체는 노나BDE 및 데카BDE를 함유하지 않는 폐기물이 이러한 물질로 오염되지 않도록 모든 합리적으로 실행 가능한 조치를 취해야 하며, 관련 폐기물 처리 및 처분 기준 이하로 농도를 낮추기 위해 노나BDE 및 데카BDE 폐기물을 회색해서는 아니 된다.

(l) Waste consisting of, containing or contaminated with, PBDEs at a concentration that is equal to, or greater than, 500 mg/kg for the sum of tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa-, nona- and decaBDE congeners (to be reviewed by the department by 1 July 2027) must be either:

(1) 테트라-, 펜타-, 헥사-, 헵타-, 옥타-, 노나- 및 데카BDE 동질체의 총량 농도가 500mg/kg 이상인 PBDE로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 PBDE로 오염된 폐기물(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)은 다음 각 목 중 어느 하나와 같이 처리하여야 한다.

(i) treated in such a way as to ensure that the

class of chemicals is destroyed or irreversibly transformed so that the remaining waste and environmental releases do not contain chemicals that exhibit Schedule 6 or Schedule 7 risk characteristics, or

(i) 화학물질이 파괴되거나 비가역적으로 변형되어 남은 폐기물과 환경 배출물이 별표 6 또는 별표 7의 위험 특성을 나타내는 화학물질을 함유하지 않도록 처리할 것

(ii) managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State, where treatment in accordance with subparagraph (i) is not the environmentally preferable option.

(ii) (i)목에 따른 처리가 환경적으로 더 나은 방안이 아닌 경우, 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 및 처리할 것

(m) Waste consisting of, containing or contaminated with PBDEs at a concentration that is less than, 500 mg/kg for the sum of

tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa-, nona- and decaBDE congeners (to be reviewed by the department by 1 July 2027) must be managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State.

(m) 테트라-, 펜타-, 헥사-, 헵타-, 옥타-, 노나 및 테카BDE 동질체의 총량 농도가 500mg/kg 미만인 PBDE로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 PBDE로 오염된 폐기물(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)은 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리하여야 한다.

(n) Disposal must not lead to recovery, recycling, reclamation or re-use of the class of chemicals, subject to paragraph (o).

(n) 처리는 제(o)호에 따라 화학물질군의 회수, 재활용, 재생 또는 재사용으로 이어져서는 아니된다.

(o) In carrying out disposal, the class of chemicals may be isolated from the waste,

provided that it is subsequently disposed of in accordance with paragraphs (l) and (m).

(o) 폐기물 처리 시, 화학물질군은 폐기물에서 분리될 수 있으나, 제(1)호 및 제(m)호에 따라 후속 처리를 하여야 한다.

(p) If an activity in relation to the class of chemicals, or an article containing the class of chemicals, is not permitted under paragraph (b) or (c), a holder of a stockpile of the class of chemicals must:

(p) 화학물질군 또는 화학물질군을 함유한 물품과 관련된 활동이 제(b)호 또는 제(c)호에 따라 허용되지 않는 경우, 화학물질군의 비축물을 보유한 자는 다음 각 목을 이행하여야 한다.

(i) notify the relevant agency responsible for environmental protection of the nature and size of the stockpile; and

(i) 환경 보호를 담당하는 관련 기관에 비축물의 특성과 규모를 통지할 것

(ii) manage that stockpile as waste in accordance with paragraphs (l) and (m); and

(ii) 제(l)호 및 제(m)호에 따라 해당 비축물을

폐기물로 관리할 것

(iii) comply with all relevant laws that apply in the relevant jurisdiction.

(iii) 관련 관할권에서 적용되는 모든 관련 법률을 준수할 것

(q) The IChEMS Minimum Standards must be complied with.

(q) IChEMS 최소 기준을 준수하여야 한다.

3 Schedule 7 (table)	제3조 별표 7(표)					
Repeal the table, substitute:	해당 표를 폐지하고, 다음으로 대체한다.					
Scheduling decisions for relevant industrial chemicals						
관련 산업용 화학물질에 대한 별표 수록 결정						
Column 1	Column 2	Column 3	Column 4			
1열	2열	3열	4열			
Relevant industrial chemical	End uses or generalised end uses	Risk management measures, including prohibitions and restrictions	Explanatory information			
관련 산업용 화학물질	최종 용도 또는 일반 적인 최종 용도	위험 관리 조치(금지 및 제한 사항 함유)	설명 정보			
Chemical name:	(a) This entry comes into effect on 1 July 2023.					
1,3-Butadiene,						
1,1,2,3,4,4-hexachloro-	(a) 이 항목은 2023년 7월 1일부로 효력이 발생된다.					
화학명						

1,3 부타디엔, 1,1,2,3,4,4

헥사클로로

CAS number:

87-68-3

CAS 번호

87 68 3

(b) The importation and manufacture of, and end uses for, the chemical (whether on its own or in mixtures) are prohibited except:

(b) 화학물질(단독인지 또는 혼합물에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수입 및 제조와 최종 용도는 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) in circumstances where the chemical is present unintentionally and unavoidably at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or

(i) 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황

(ii) for research or laboratory purposes; or

(ii) 연구 또는 실험실용

(iii) if a hazardous waste import permit authorises the importation of the chemical.

(iii) 유해 폐기물 수입 허가에 따라 화학물질의 수입이 허가되는 경우

(c) The importation, manufacture and use of an article containing the chemical are prohibited

except:

- (c) 화학물질을 함유한 물품의 수입, 제조 및 사용은 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.
 - (i) in circumstances where the chemical is present in the article unintentionally and unavoidably at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or
 - (i) 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황
 - (ii) for research or laboratory purposes; or
 - (ii) 연구 또는 실험실용
 - (iii) if a hazardous waste import permit authorises the importation of the article; or
 - (iii) 유해 폐기물 수입 허가에 따라 화학물질의 수입이 허가되는 경우
 - (iv) in circumstances in which the article is already in use on or before 1 July 2023.
 - (iv) 해당 물품이 2023년 7월 1일 또는 그 이전에 이미 사용 중인 경우
- (d) The exportation of the chemical (whether

on its own or in mixtures), or an article containing the chemical, is prohibited except:

(d) 화학물질(단독인지 또는 혼합물에 함유된 것인지 여부는 상관없다) 또는 화학물질을 함유한 물품의 수출은 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) for the chemical—in circumstances where the chemical is present unintentionally and unavoidably at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or

(i) 화학물질의 경우, 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황

(ii) for the article—in circumstances where the chemical is present in the article unintentionally and unavoidably at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or

(ii) 물품의 경우, 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황

(iii) if a hazardous waste export permit

authorises the exportation of the chemical or the article.

(iii) 유해 폐기물 수출 허가에 따라 화학물질 또는 물품의 수출이 허가되는 경우

(e) Producers and holders of waste must undertake all reasonably practicable measures to avoid contamination of the waste with the chemical.

(e) 폐기물 생산업체와 보유업체는 화학물질로 인한 폐기물 오염을 방지하기 위해 합리적으로 실행 가능한 모든 조치를 취하여야 한다.

(f) Waste consisting of, containing or contaminated by the chemical at a concentration that is equal to, or greater than, 100 mg/kg must be disposed of, as soon as reasonably practicable, either:

(f) 농도 100mg/kg 이상의 화학물질로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 다음 각 목 중 어느 하나에 해당하는 방식으로 가급적 신속하게 처리하여야 한다.

(i) in such a way as to ensure that the chemical

is destroyed or irreversibly transformed so that the remaining waste and environmental releases do not contain chemicals that have Schedule 6 risk characteristics or Schedule 7 risk characteristics; or

(i) 화학물질이 파괴되거나 비가역적으로 변형되어 남은 폐기물과 환경 배출물이 별표 6의 위험 특성 또는 별표 7의 위험 특성을 함유하지 않도록 보장하는 방식으로 처리할 것

(ii) as authorised under a law of the Commonwealth or a State, where treatment in accordance with subparagraph (i) is not the environmentally preferable option.

(ii) (i)목에 따른 처리가 환경적으로 더 나은 방안이 아닌 경우, 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 및 처리할 것

(g) Waste consisting of, containing or contaminated by the chemical at a concentration of less than 100 mg/kg must be disposed of, as soon as reasonably practicable, in an environmentally sound manner as

authorised under a law of the Commonwealth or a State.

(g) 농도 100mg/kg 미만의 화학물질로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 가급적 신속하게 처리하여야 한다.

(h) Disposal must not lead to recovery, recycling, reclamation or re-use of the chemical on its own, subject to paragraph (i).

(h) 제(i)항에 따라 처리는 화학물질의 회수, 재활용, 재생 또는 재사용으로 이어져서는 아니된다.

(i) In carrying out disposal, the chemical may be isolated from the waste, provided that it is subsequently disposed of in accordance with paragraphs (f) and (g).

(i) 폐기물 처리 시, 화학물질은 폐기물에서 분리될 수 있으나, 제(f)호 및 제(g)호에 따라 후속 처리를 하여야 한다.

(j) If an activity in relation to the chemical, or an article containing the chemical, is not

permitted under paragraph (b), (c) or (d), a holder of a stockpile of the chemical must:

- (j) 화학물질 또는 화학물질을 함유한 물품과 관련된 활동이 제(b)호, 제(c)호 또는 제(d)호에 따라 허용되지 않는 경우, 화학물질의 비축물을 보유한 자는 다음 각 목을 이행하여야 한다.
 - (i) notify the relevant agency responsible for environmental protection of the nature and size of the stockpile; and
 - (i) 환경 보호를 담당하는 관련 기관에 비축물의 특성과 규모를 통지할 것
 - (ii) manage that stockpile as waste in accordance with paragraphs (f) and (g); and
 - (ii) 해당 비축물을 제(f)호 및 제(g)호에 따른 폐기물로 관리할 것
 - (iii) comply with laws relating to the chemical that apply in the relevant jurisdiction.
 - (iii) 관련 관할권에서 적용되는 화학물질 관련 법률을 준수할 것
- (k) The IChEMS Minimum Standards must be complied with.

(k) IChEMS 최소 기준을 준수하여야 한다.

Chemical name: Benzene, 1,2,3,4,5-pentachloro-

CAS number: 608-93-5

화학명 벤젠, 1,2,3,4,5-펜타클로로-

CAS 번호 608-93-5

(a) This entry comes into effect on 1 July 2024.

(a) 이 항목은 2024년 7월 1일부로 효력이 발생된다.

(b) The import, export, and manufacture of the chemical (whether on its own or in mixtures or in articles) are prohibited except:

(b) 화학물질(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수출입 및 제조는 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) in circumstances where the chemical is present as unintentional trace contamination at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or

(i) 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황

(ii) for research or laboratory purposes; or

(ii) 연구 또는 실험실용

(iii) if a hazardous waste permit authorises the

import or export of the chemical or an article containing the chemical.

(iii) 유해 폐기물 허가에 따라 화학물질 또는 해당 화학물질을 함유한 물품의 수입 또는 수출이 허가되는 경우

(c) The use of the chemical (whether on its own or in mixtures or in articles) is prohibited except:

(c) 화학물질(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 사용은 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) in circumstances where the chemical is present as unintentional trace contamination at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or

(i) 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황

(ii) for the article – in circumstances in which the article is already in use on or before 1 July 2024.

(ii) 물품의 경우, 해당 물품이 2024년 7월 1일
또는 그 이전에 이미 사용 중인 상황

(d) Producers and holders of waste must
undertake all reasonably practicable measures
to avoid contamination of non-PeCB waste
with this chemical and must not dilute PeCB
waste to lower the PeCB concentration below
relevant waste handling and disposal
thresholds.

(d) 폐기물 생산업체와 보유업체는 비PeCB 폐
기물이 이러한 화학물질로 오염되지 않도록 모
든 합리적으로 실행 가능한 조치를 취해야 하
며, 관련 폐기물 처리 및 처분 기준 이하로
PeCB 농도를 낮추기 위해 PeCB 폐기물을 희석
해서는 아니 된다.

(e) Waste consisting of, containing or
contaminated by the chemical at a
concentration that is equal to, or greater than,
50 mg/kg must be either:

(e) 농도 50mg/kg 이상의 화학물질로 구성되거
나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로
오염된 폐기물은 다음 각 목 중 어느 하나와 같

이 처리하여야 한다.

(i) treated in such a way as to ensure that the chemical is destroyed or irreversibly transformed so that the remaining waste and environmental releases do not contain chemicals that exhibit Schedule 6 or Schedule 7 risk characteristics, or

(i) 화학물질이 파괴되거나 비가역적으로 변형되어 남은 폐기물과 환경 배출물이 별표 6 또는 별표 7의 위험 특성을 나타내는 화학물질을 함유하지 않도록 처리할 것

(ii) stored or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State, where treatment in accordance with subparagraph (i) is not the environmentally preferable option.

(ii) (i)목에 따른 처리가 환경적으로 더 나은 방안이 아닌 경우, 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 저장 또는 처리할 것

(f) Waste containing or contaminated by the chemical at a concentration of less than 50

mg/kg must be managed or disposed of, as soon as reasonably practicable, in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State.

(f) 화학물질이 50mg/kg 미만의 농도로 함유되거나 오염된 폐기물은 합리적으로 실행 가능한 조속히 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가 받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리하여야 한다.

(g) Disposal must not lead to recovery, recycling, reclamation, or re-use of the chemical, subject to paragraph (h).

(g) 제(h)항에 따라 처리는 화학물질의 회수, 재활용, 재생 또는 재사용으로 이어져서는 아니된다.

(h) In carrying out disposal, the chemical may be isolated from the waste, provided that it is subsequently disposed of in accordance with paragraphs (e) and (f).

(h) 폐기물 처리 시, 화학물질은 폐기물에서 분리될 수 있으나, 제(e)호 및 제(f)호에 따라 후속 처리를 하여야 한다.

(i) If an activity in relation to the chemical, or an article containing the chemical, is not permitted under paragraph (b) or (c), a holder of a stockpile of the chemical must:

(i) 화학물질 또는 화학물질을 함유한 물품과 관련된 활동이 제(b)호 또는 제(c)호에 따라 허용되지 않는 경우, 화학물질의 비축물을 보유한 자는 다음 각 목을 이행하여야 한다.

(i) notify the relevant agency responsible for environmental protection of the nature and size of the stockpile; and

(i) 환경 보호를 담당하는 관련 기관에 비축물의 특성과 규모를 통지할 것

(ii) manage that stockpile as waste in accordance with paragraphs (e) and (f); and

(ii) 해당 비축물을 제(e)호 및 제(f)호에 따라 폐기물로 관리할 것

(iii) comply with all relevant laws that apply in the relevant jurisdiction.

(iii) 관련 관할권에서 적용되는 모든 관련 법률을 준수할 것

(j) The IChEMS Minimum Standards must be

Class name:

Hexabromobiphenyl, being chemical compounds based on the biphenyl structural element, where 6 hydrogen atoms have been replaced by bromine atoms.

등급명:

헥사브로모바이페닐. 바이페닐 구조 요소를 기반으로 하며 6개의 수소 원자가 브로민 원자로 대체된 화합물이다.

complied with.

(j) IChEMS 최소 기준을 준수하여야 한다.

(a) This entry comes into effect on 1 July 2023.

(a) 이 항목은 2023년 7월 1일부로 효력이 발생된다.

(b) The importation and manufacture of, and end uses for, the chemical (whether on its own or in mixtures) are prohibited except:

(b) 화학물질(단독인지 또는 혼합물에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수입 및 제조와 최종 용도는 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) in circumstances where the chemical is present unintentionally and unavoidably at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or

(i) 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황

(ii) for research or laboratory purposes; or

(ii) 연구 또는 실험실용

(iii) if a hazardous waste import permit authorises the importation of the chemical.

(iii) 유해 폐기물 수입 허가에 따라 화학물질의 수입이 허가되는 경우

(c) The importation, manufacture and use of an article containing the chemical are prohibited except:

(c) 화학물질을 함유한 물품의 수입, 제조 및 사용은 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) in circumstances where the chemical is present in the article unintentionally and unavoidably at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or

(i) 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황

(ii) for research or laboratory purposes; or

(ii) 연구 또는 실험실용

(iii) if a hazardous waste import permit authorises the importation of the article; or

(iii) 유해 폐기물 수입 허가에 따라 해당 물품의 수입이 허가되는 경우

(iv) in circumstances in which the article is already in use on or before 1 July 2023.

(iv) 해당 물품이 2023년 7월 1일 또는 그 이전에 이미 사용 중인 상황

(d) The exportation of the chemical (whether on its own or in mixtures), or an article containing the chemical, is prohibited except:

(d) 화학물질(단독인지 또는 혼합물에 함유된 것인지 여부는 상관없다) 또는 화학물질을 함유한 물품의 수출은 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) for the chemical—in circumstances where the chemical is present unintentionally and unavoidably at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or

(i) 화학물질의 경우, 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황

(ii) for the article—in circumstances where the chemical is present in the article unintentionally and unavoidably at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or

(ii) 물품의 경우, 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황

(iii) if a hazardous waste export permit authorises the exportation of the chemical or the article.

(iii) 유해 폐기물 수출 허가에 따라 해당 화학 물질 또는 물품의 수출이 허가되는 경우

(e) Producers and holders of waste must undertake all reasonably practicable measures to avoid contamination of the waste with the chemical.

(e) 폐기물 생산업체와 보유업체는 화학물질로 인한 폐기물 오염을 방지하기 위해 합리적으로 실행 가능한 모든 조치를 취하여야 한다.

(f) Waste consisting of, containing or contaminated by the chemical at a concentration that is equal to, or greater than, 50 mg/kg must be disposed of, as soon as reasonably practicable, either:

(f) 농도 50mg/kg 이상의 화학물질로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 다음 각 목 중 어느 하나에 해

당하는 방식으로 가급적 신속하게 처리하여야 한다.

(i) in such a way as to ensure that the chemical is destroyed or irreversibly transformed so that the remaining waste and environmental releases do not contain chemicals that have

Schedule 6 risk characteristics or Schedule 7 risk characteristics; or

(i) 화학물질이 파괴되거나 비가역적으로 변형되어 남은 폐기물과 환경 배출물이 별표 6의 위험 특성 또는 별표 7의 위험 특성을 함유하지 않도록 보장하는 방식으로 처리할 것

(ii) as authorised under a law of the Commonwealth or a State, where treatment in accordance with subparagraph (i) is not the environmentally preferable option.

(ii) (i)목에 따른 처리가 환경적으로 더 나은 방안이 아닌 경우, 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 및 처리할 것

(g) Waste consisting of, containing or contaminated by the chemical at a concentration of less than 50 mg/kg must be

disposed of, as soon as reasonably practicable, in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a State.

(g) 농도 50mg/kg 미만의 화학물질로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 처리하여야 한다.

(h) Disposal must not lead to recovery, recycling, reclamation or re use of the chemical on its own, subject to paragraph (i).

(h) 제(i)항에 따라 처리는 화학물질의 회수, 재활용, 재생 또는 재사용으로 이어져서는 아니된다.

(i) In carrying out disposal, the chemical may be isolated from the waste, provided that it is subsequently disposed of in accordance with paragraphs (f) and (g).

(i) 폐기물 처리 시, 화학물질은 폐기물에서 분리될 수 있으나, 제(f)호 및 제(g)호에 따라 후속 처리를 하여야 한다.

(j) If an activity in relation to the chemical, or

an article containing the chemical, is not permitted under paragraph (b), (c) or (d), a holder of a stockpile of the chemical must:

(j) 화학물질 또는 화학물질을 함유한 물품과 관련된 활동이 제(b)호, 제(c)호 또는 제(d)호에 따라 허용되지 않는 경우, 화학물질의 비축물을 보유한 자는 다음 각 목을 이행하여야 한다.

(i) notify the relevant agency responsible for environmental protection of the nature and size of the stockpile; and

(i) 환경 보호를 담당하는 관련 기관에 비축물의 특성과 규모를 통지할 것

(ii) manage that stockpile as waste in accordance with paragraphs (f) and (g); and

(ii) 해당 비축물을 제(f)호 및 제(g)호에 따라 폐기물로 관리할 것

(iii) comply with all relevant laws that apply in the relevant jurisdiction.

(iii) 관련 관할권에서 적용되는 모든 관련 법률을 준수할 것

(k) The IChEMS Minimum Standards must be complied with.

	(k) IChEMS 최소 기준을 준수하여야 한다.
Chemical name:	(a) This entry comes into effect on 1 July 2024.
Hexabromocyclododecane, meaning 1,2,5,6,9,10-hexabromocyclododecane and including its main diastereoisomers: alpha-hexabromocyclododecane; beta-hexabromocyclododecane; and gamma-hexabromocyclododecane	(a) 이 항목은 2024년 7월 1일부로 효력이 발생된다.
CAS numbers: 25637-99-4, 3194-55-6, 134237-50-6, 134237-51-7 and 134237-52-8	(b) The import, export and manufacture of the chemical (whether on its own or in mixtures or in articles) are prohibited except:
화학명: 헥사브로모사이클로도데칸(1,2,5,6,9,10-헥사브로모사이클로도데칸).알파헥사브로모사이클로도데칸, 베타헥사브로모사이클로도데칸 그리고 감마헥사브로모사이클로도데칸 등의 주요 이성질체를 포함한다.	(b) 화학물질(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수출입 및 제조는 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다. (i) in circumstances where the chemical is present as unintentional trace contamination at a level equal to or below 100 mg/kg (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or (i) 해당 화학물질이 100mg/kg 이하의 비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정) (ii) for research or laboratory purposes; or (ii) 연구 또는 실험실용 (iii) if a hazardous waste permit authorises the

CAS 번호: 25637-99-
4, 3194-55-6, 134237-50-
6, 134237-51-7 및 134237-
52-8

import or export of the chemical.

(iii) 유해 폐기물 허가에 따라 해당 화학물질의 수입 또는 수출이 허가되는 경우

(c) The use of the chemical (whether on its own or in mixtures or in articles) is prohibited except:

(c) 화학물질(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 사용은 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) in circumstances where the chemical is present as unintentional trace contamination at a level equal to or below 100 mg/kg (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or

(i) 해당 화학물질이 100mg/kg 이하의 비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(ii) for research or laboratory purposes; or

(ii) 연구 또는 실험실용

(iii) for articles - in circumstances in which the article is already in use on or before 1 July 2024.

(iii) 물품의 경우, 2024년 7월 1일 또는 그 이전에 이미 사용 중인 경우

(d) Producers and holders of waste must undertake all reasonably practicable measures to avoid contamination of waste not already containing HBCDD with this chemical and must not dilute HBCDD waste to lower the HBCDD concentration below relevant waste handling and disposal thresholds.

(d) 폐기물 생산업체와 보유업체는 HBCDD를 함유하지 않는 폐기물이 이 화학물질로 오염되지 않도록 모든 합리적으로 실행 가능한 조치를 취해야 하며, 관련 폐기물 처리 및 처분 기준 이하로 HBCDD농도를 낮추기 위해 HBCDD 폐기물을 희석해서는 아니 된다.

(e) Waste consisting of, containing or contaminated by the chemical at a concentration that is equal to, or greater than, 500 mg/kg (this level to be reviewed by the department on or before 1 July 2027) must be either:

(e) 농도 500mg/kg(해당 부서에서 이 농도에 대해 2027년 7월 1일까지 검토할 예정) 이상의

화학물질로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 다음 각 목 중 어느 하나와 같이 처리하여야 한다.

(i) treated in such a way as to ensure that the chemical is destroyed or irreversibly transformed so that the remaining waste and environmental releases do not contain chemicals that exhibit Schedule 6 or Schedule 7 risk characteristics, or

(i) 화학물질이 파괴되거나 비가역적으로 변형되어 남은 폐기물과 환경 배출물이 별표 6 또는 별표 7의 위험 특성을 나타내는 화학물질을 함유하지 않도록 처리할 것

(ii) managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State, where treatment in accordance with subparagraph (i) is not the environmentally preferable option.

(ii) (i)목에 따른 처리가 환경적으로 더 나은 방안이 아닌 경우, 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리되거나 처리할 것

(f) Waste consisting of, containing or contaminated by the chemical at a concentration of less than 500 mg/kg must be managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State.

(f) 농도 500mg/kg(해당 부서에서 이 농도에 대해 2027년 7월 1일까지 검토할 예정) 미만의 화학물질로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 연방 법률 또는 주 법률에 따라 승인된 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리하여야 한다.

(g) Disposal of waste must not lead to recovery, recycling, reclamation or re-use of the chemical, subject to paragraph (h).

(g) 폐기물 처리는 제(h)호에 따라 화학물질의 회수, 재활용, 재생 또는 재사용으로 이어지지 않아야 한다.

(i) If an activity in relation to the chemical, or an article containing the chemical, is not permitted under paragraph (b) or (c), a holder of a stockpile of the chemical must:

(i) 화학물질 또는 화학물질을 함유한 물품과

관련된 활동이 제(b)호 또는 제(c)호에 따라 허용되지 않는 경우, 화학물질의 비축물을 보유한 자는 다음 각 목을 이행하여야 한다.

- (i) notify the relevant agency responsible for environmental protection of the nature and size of the stockpile; and
 - (i) 환경 보호를 담당하는 관련 기관에 비축물의 특성과 규모를 통지할 것
 - (ii) manage that stockpile as waste in accordance with paragraphs (e) and (f); and
 - (ii) 해당 비축물을 제(e)호 및 제(f)호에 따라 폐기물로 관리할 것
 - (iii) comply with all relevant laws that apply in the relevant jurisdiction.
 - (iii) 관련 관할권에서 적용되는 모든 관련 법률을 준수할 것
 - (j) The IChEMS Minimum Standards must be complied with.
 - (j) IChEMS 최소 기준을 준수하여야 한다.

Class name:

Octabromodiphenyl ether,
heptabromodiphenyl and
hexabromodiphenyl ether

- (a) This entry comes into effect on 1 July 2024.
 - (a) 이 항목은 2024년 7월 1일부로 효력이 발생된다.

(octaBDE, heptaBDE and hexaBDE – all 12, 24 and 42 congeners respectively)
CAS numbers: 32536-52-0, 68928-80-3 and 36483-60-0 for the octa-, hepta- and hexabromobiphenyl ether homologues respectively.

등급명:

옥타브로모디페닐 에테르, 헵타브로모디페닐 및 헥사브로모디페닐 에테르(옥타BDE, 헵타BDE 및 헥사BDE – 각각 12, 24 및 42 동질체)

CAS 번호: 옥타-, 헵타-, 헥사브로모비페닐 에테르 동족체에 대해 각각 32536-52-0, 68928-80-3 및 36483-60-0.

(b) The import, export and manufacture of the class of chemicals (whether on its own or in mixtures or in articles) are prohibited except:

(b) 화학물질군(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수출입 및 제조는 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) for chemical substances – in circumstances where the class of chemicals is present as unintentional trace contamination at the following levels (to be reviewed by the department by 1 July 2027):

(i) 화학물질의 경우, 화학물질군이 다음과 같이 비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황 (2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(A) sum of all hexaBDE congeners: equal to or below 10 mg/kg; and

(A) 모든 헥사BDE 동질체의 합: 10mg/kg 이하
(B) sum of all heptaBDE congeners: equal to or below 10 mg/kg; and

(B) 모든 헵타BDE 동질체의 합: 10mg/kg 이하
(C) sum of all octaBDE congeners: equal to or

below 10 mg/kg; or

(C) 모든 옥타BDE 동질체의 합: 10mg/kg 이하

(ii) for electrical and electronic equipment – in circumstances where polybrominated diphenyl ethers (PBDEs) are present in homogeneous materials contained within such electrical and electronic equipment at a level equal to or below 1000 mg/kg as the sum of all mono- to decaBDE congeners inclusive (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or

(ii) 전기 및 전자 장비의 경우, 폴리브로민화 디페닐 에테르(PBDE)가 해당 전기 및 전자 장비에 함유된 균일 물질 내에 모든 모노BDE, 데카BDE 동질체를 포함하여 총량이 1000mg/kg 이하의 수준으로 존재하는 상황(2027년 7월 1 일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(iii) for articles other than those mentioned in subparagraph (b)(ii) – in circumstances where PBDEs are present in the article as an unintentional trace contaminant at a level equal to or below 500 mg/kg as the sum of all tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa-, nona- and decaBDE congeners (to be reviewed by the

department by 1 July 2027); or

(iii) 제(b)호(ii)목에 언급된 것 이외의 물품인 경우, PBDE가 모든 테트라-, 펜타-, 헥사-, 헵타-, 옥타-, 노나- 및 데카BDE 동질체를 포함하여 총량이 500mg/kg 이하의 수준인 비의도적 미량 오염으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일 까지 해당 부서에서 검토 예정)

(iv) for research or laboratory purposes; or

(iv) 연구 또는 실험실용

(v) if a hazardous waste permit authorises the import or export of the class of chemicals.

(v) 유해 폐기물 허가에 따라 해당 화학물질의 수입 또는 수출이 허가되는 경우

(c) The use of the class of chemicals (whether on its own or in mixtures or in articles) is prohibited except:

(c) 화학물질군(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 사용은 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) for chemical substances - in circumstances where the class of chemicals is present as unintentional trace contamination at the

following levels (to be reviewed by the department by 1 July 2027):

(i) 화학물질의 경우, 화학물질군이 다음과 같아

비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황

(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(A) sum of all hexaBDE congeners: equal to or below 10 mg/kg; and

(A) 모든 헥사BDE 동질체의 합: 10mg/kg 이하

(B) sum of all heptaBDE congeners: equal to or below 10 mg/kg; and

(B) 모든 헵타BDE 동질체의 합: 10mg/kg 이하

(C) sum of all octaBDE congeners: equal to or below 10 mg/kg; or

(C) 모든 옥타BDE 동질체의 합: 10mg/kg 이하

(ii) for electrical and electronic equipment – in circumstances where PBDEs are present in homogeneous materials contained within such electrical and electronic equipment at a level equal to or below 1000 mg/kg as the sum of all mono- to decaBDE congeners inclusive (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or

(ii) 전기 및 전자 장비의 경우, PBDE가 해당 전기 및 전자 장비에 함유된 균일 물질 내에 모 든 모노BDE, 데카BDE 동질체를 포함하여 총량 이 1000mg/kg 이하의 수준으로 존재하는 상황 (2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예 정)

(iii) for articles other than those mentioned in subparagraph (c)(ii) – in circumstances where PBDEs are present in the article as an unintentional trace contaminant at a level equal to or below 500 mg/kg as the sum of all tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa-, nona- and decaBDE congeners (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or

(iii) 제(c)호(ii)목에 언급된 것 이외의 물품인 경우, PBDE가 모든 테트라-, 펜타-, 헥사-, 헵타-, 옥타-, 노나- 및 데카BDE 동질체를 포함하여 총량이 500mg/kg 이하의 수준인 비의도적 미량 오염으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일 까지 해당 부서에서 검토 예정)

(iv) for research or laboratory purposes; or

(iv) 연구 또는 실험실용

(v) for articles – in circumstances in which the

article is already in use on or before 1 July 2024.

(v) 물품의 경우, 2024년 7월 1일 또는 그 이전에 이미 사용 중인 경우

(d) Producers and holders of waste must undertake all reasonably practicable measures to avoid contamination of waste not already containing hexaBDE, heptaBDE and octaBDE with these substances and must not dilute hexaBDE, heptaBDE and octaBDE waste to lower the concentrations below relevant waste handling and disposal thresholds.

(d) 폐기물 생산업체와 보유업체는 혼사BDE, 헵타BDE, 및 옥타BDE를 함유하지 않는 폐기물이 해당 물질로 오염되지 않도록 모든 합리적으로 실행 가능한 조치를 취해야 하며, 관련 폐기물 처리 및 처분 기준 이하로 농도를 낮추기 위해 혼사BDE, 헵타BDE, 및 옥타BDE 폐기물을 회색해서는 아니 된다.

(e) Waste consisting of, containing or contaminated with PBDEs at a concentration that is equal to, or greater than, 500 mg/kg as the sum of all tetra-, penta-, hexa-, hepta-,

octa-, nona- and decaBDE (to be reviewed by the department by 1 July 2027) must be either:

(e) 테트라-, 펜타-, 헥사-, 헵타-, 옥타-, 노나- 및 데카BDE 동질체의 총량 농도가 500mg/kg 이상인 PBDE로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 PBDE로 오염된 폐기물(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)은 다음 각 목 중 어느 하나와 같이 처리하여야 한다.

(i) treated in such a way as to ensure that the class of chemicals is destroyed or irreversibly transformed so that the remaining waste and environmental releases do not contain chemicals that exhibit Schedule 6 or Schedule 7 risk characteristics; or

(i) 화학물질이 파괴되거나 비가역적으로 변형되어 남은 폐기물과 환경 배출물이 별표 6 또는 별표 7의 위험 특성을 나타내는 화학물질을 함유하지 않도록 처리할 것

(ii) managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State, where treatment in accordance with

subparagraph (i) is not the environmentally preferable option.

(ii) (i)목에 따른 처리가 환경적으로 더 나은 방안이 아닌 경우, 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리할 것

(f) Waste consisting of, containing or contaminated with PBDEs the at a concentration of less than 500 mg/kg as the sum of all tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa-, nona- and decaBDE congeners (to be reviewed by the department by 1 July 2027) must be managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State.

(f) 테트라-, 펜타-, 헥사-, 헵타-, 옥타-, 노나- 및 데카BDE 동질체의 총량 농도가 500mg/kg 미만인 PBDE로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 PBDE로 오염된 폐기물은 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리하여야 한다.

(g) Disposal of waste must not lead to recovery, recycling, reclamation or re-use of the class of chemicals, subject to paragraph (h).

(g) 폐기물 처리는 제(h)호에 따라 화학물질의 회수, 재활용, 재생 또는 재사용으로 이어지지 않아야 한다.

(h) In carrying out disposal, the class of chemicals may be isolated from the waste, provided that it is subsequently disposed of in accordance with paragraphs (e) and (f).

(h) 폐기물 처리 시, 화학물질군은 폐기물에서 분리될 수 있으나, 제(e)호 및 제(f)호에 따라 후속 처리를 하여야 한다.

(i) If an activity in relation to the class of chemicals, or an article containing the class of chemicals, is not permitted under paragraph (b) or (c), a holder of a stockpile of the class of chemicals must:

(i) 화학물질군 또는 해당 화학물질군을 함유한 물품과 관련된 활동이 제(b)호 또는 제(c)호에 따라 허용되지 않는 경우, 화학물질군의 비축물을 보유한 자는 다음 각 목을 이행하여야 한다.

- (i) notify the relevant agency responsible for environmental protection of the nature and size of the stockpile; and
- (i) 환경 보호를 담당하는 관련 기관에 비축물의 특성과 규모를 통지할 것
- (ii) manage that stockpile as waste in accordance with paragraphs (e) and (f); and
- (ii) 해당 비축물을 제(e)호 및 제(f)호에 따라 폐기물로 관리할 것
- (iii) comply with all relevant laws that apply in the relevant jurisdiction.
- (iii) 관련 관할권에서 적용되는 모든 관련 법률을 준수할 것
- (j) The IChEMS Minimum Standards must be complied with.
- (j) IChEMS 최소 기준을 준수하여야 한다.

Class name:

Pentabromodiphenyl ether and

tetrabromodiphenyl ether

(pentaBDE and tetraBDE)

CAS numbers: 40088-47-9

(tetrabromodiphenyl ether –
unspecified congeners),

(a) This entry comes into effect on 1 July

2024.

(a) 이 항목은 2024년 7월 1일부로 효력이 발생된다.

(b) The import, export and manufacture of the class of chemicals (whether on its own or in mixtures or in articles) are prohibited except:

32534-81-9

(pentabromodiphenyl ether – unspecified congeners). All 46 pentabrominated congeners and all 42 tetrabrominated congeners are included in the definition.

등급명:

펜타브로모디페닐 에테르 및 테트라브로모디페닐 에테르(펜타BDE 및 테트라BDE)

CAS 번호: 40088-47-9(테트ラ브로모디페닐 에테르 – 불특정 동질체), 32534-81-9(펜타브로모디페닐 에테르 – 불특정 동질체). 모든 46개의 펜타브로민화 동질체와 모든 42개의 테트라브로민화 동질체가 정의에 포함된다.

(b) 화학물질군(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수출입 및 제조는 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) for chemical substances – in circumstances where the class of chemicals is present as unintentional trace contamination at the following levels (to be reviewed by the department by 1 July 2027):

(i) 화학물질의 경우, 화학물질군이 다음과 같이 비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황 (2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(A) sum of all tetraBDE congeners: equal to or below 10 mg/kg; and

(A) 모든 테트라BDE 동질체의 합: 10mg/kg 이하

(B) sum of all pentaBDE congeners: equal to or below 10 mg/kg; or

(B) 모든 펜타BDE 동질체의 합: 10mg/kg 이하

(ii) for electrical and electronic equipment – in circumstances where polybrominated diphenyl ethers (PBDEs) are present in homogeneous

materials contained within such electrical and electronic equipment at a level equal to or below 1000 mg/kg as the sum of all mono- to decaBDE congeners inclusive (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or

(ii) 전기 및 전자 장비의 경우, 폴리브로민화 디페닐 에테르(PBDE)가 해당 전기 및 전자 장비에 함유된 균일 물질 내에 모든 모노BDE, 데카BDE 동질체를 포함하여 총량이 1000mg/kg 이하의 수준으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(iii) for articles other than those mentioned in subparagraph (b)(ii) – in circumstances where PBDEs are present in the article as an unintentional trace contaminant at a level equal to or below 500 mg/kg as the sum of all tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa-, nona- and decaBDE congeners (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or

(iii) 제(b)호(ii)목에 언급된 것 이외의 물품인 경우, PBDE가 모든 테트라-, 펜타-, 헥사-, 헵타-, 옥타-, 노나- 및 데카BDE 동질체의 총량이 500mg/kg 이하의 수준인 비의도적 미량 오

염으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 해
당 부서에서 검토 예정)

(iv) for research or laboratory purposes; or

(iv) 연구 또는 실험실용

(v) if a hazardous waste permit authorises the
import or export of the class of chemicals.

(v) 유해 폐기물 허가에 따라 해당 화학물질의
수입 또는 수출이 허가되는 경우

(c) The use of the class of chemicals (whether
on its own or in mixtures or in articles) is
prohibited except:

(c) 화학물질군(단독인지 또는 혼합물이나 물품
에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 사용은
다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금
지된다.

(i) for chemical substances - in circumstances
where the class of chemicals is present as
unintentional trace contamination at the
following levels (to be reviewed by the
department by 1 July 2027):

(i) 화학물질의 경우, 화학물질군이 다음과 같이
비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황

(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예)

정)

(A) sum of all tetraBDE congeners: equal to or below 10 mg/kg; and

(A) 모든 테트라BDE 동질체의 합: 10mg/kg 이하

(B) sum of all pentaBDE congeners: equal to or below 10 mg/kg; or

(B) 모든 펜타BDE 동질체의 합: 10mg/kg 이하

(ii) for electrical and electronic equipment – in circumstances where PBDEs are present in homogeneous materials contained within such electrical and electronic equipment at a level equal to or below 1000 mg/kg as the sum of all mono- to decaBDE congeners inclusive (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or

(ii) 전기 및 전자 장비의 경우, PBDE가 해당 전기 및 전자 장비에 함유된 균일 물질 내에 모든 모노BDE, 데카BDE 동질체의 총량이 1000mg/kg 이하의 수준으로 존재하는 상황

(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(iii) for articles other than those mentioned in

subparagraph (c)(ii) – in circumstances where PBDEs are present in the article as an unintentional trace contaminant at a level equal to or below 500 mg/kg as the sum of all tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa-, nona- and decaBDE congeners (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or

(iii) 제(c)호(ii)목에 언급된 것 이외의 물품인 경우, PBDE가 모든 테트라-, 펜타-, 헥사-, 헵타-, 옥타-, 노나- 및 데카BDE 동질체의 총량이 500mg/kg 이하의 수준인 비의도적 미량 오염으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(iv) for research or laboratory purposes; or

(iv) 연구 또는 실험실용

(v) for articles – in circumstances in which the article is already in use on or before 1 July 2024.

(v) 물품의 경우, 2024년 7월 1일 또는 그 이전에 이미 사용 중인 상황

(d) Producers and holders of waste must undertake all reasonably practicable measures to avoid contamination of waste not already

containing tetraBDE and pentaBDE with these substances and must not dilute tetraBDE and pentaBDE waste to lower the concentrations below relevant waste handling and disposal thresholds.

(d) 폐기물 생산업체와 보유업체는 테트라BDE 및 펜타BDE를 함유하지 않는 폐기물이 이러한 물질로 오염되지 않도록 모든 합리적으로 실행 가능한 조치를 취해야 하며, 관련 폐기물 처리 및 처분 기준 이하로 농도를 낮추기 위해 테트라BDE 및 펜타BDE 폐기물을 희석해서는 아니된다.

(e) Waste consisting of, containing or contaminated with PBDEs at a concentration that is equal to, or greater than, 500 mg/kg as the sum of all tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa-, nona- and decaBDE congeners (to be reviewed by the department by 1 July 2027) must be either:

(e) 모든 테트라-, 펜타-, 헥사-, 헵타-, 옥타-, 노나- 및 데카BDE 동질체의 총량 농도가 500mg/kg 이상인 PBDE로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐

기물(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)은 다음 각 목 중 어느 하나와 같이 처리 하여야 한다.

(i) treated in such a way as to ensure that the class of chemicals is destroyed or irreversibly transformed so that the remaining waste and environmental releases do not contain chemicals that exhibit Schedule 6 or Schedule 7 risk characteristics, or

(i) 화학물질이 파괴되거나 비가역적으로 변형되어 남은 폐기물과 환경 배출물이 별표 6 또는 별표 7의 위험 특성을 나타내는 화학물질을 함유하지 않도록 처리할 것

(ii) managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State, where treatment in accordance with subparagraph (i) is not the environmentally preferable option.

(ii) (i)목에 따른 처리가 환경적으로 더 나은 방안이 아닌 경우, 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리할 것

(f) Waste consisting of, containing or contaminated with PBDEs at a concentration of less than 500 mg/kg as the sum of all tetra-, penta-, hexa-, hepta-, octa-, nona- and decaBDE congeners (to be reviewed by the department by 1 July 2027) must be managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State.

(f) 테트라-, 펜타-, 헥사-, 헵타-, 옥타-, 노나- 및 데카BDE 동질체의 총량 농도가 500mg/kg 미만인 PBDE로 구성되거나 이를 함유하는 폐기물 또는 그러한 PBDE오염된 폐기물은 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리하여야 한다.

(g) Disposal must not lead to recovery, recycling, reclamation or re-use of the class of chemicals, subject to paragraph (h).

(g) 제(o)호에 따른 처리는 화학물질군의 회수, 재활용, 재생 또는 재사용으로 이어져서는 아니된다.

(h) In carrying out disposal, the class of

chemicals may be isolated from the waste, provided that it is subsequently disposed of in accordance with paragraphs (e) and (f).

(h) 폐기물 처리 시, 화학물질군은 폐기물에서 분리될 수 있으나, 제(e)호 및 제(f)호에 따라 후속 처리를 하여야 한다.

(i) If an activity in relation to the class of chemicals, or an article containing the class of chemicals, is not permitted under paragraph (b) or (c), a holder of a stockpile of the class of chemicals must:

(i) 화학물질군 또는 화학물질군을 함유한 물품과 관련된 활동이 제(b)호 또는 제(c)호에 따라 허용되지 않는 경우, 화학물질군의 비축물을 보유한 자는 다음 각 목을 이행하여야 한다.

(i) notify the relevant agency responsible for environmental protection of the nature and size of the stockpile; and

(i) 환경 보호를 담당하는 관련 기관에 비축물의 특성과 규모를 통지할 것

(ii) manage that stockpile as waste in accordance with paragraphs (e) and (f); and

(ii) 해당 비축물을 제(e)호 및 제(f)호에 따라

폐기물로 관리할 것

(iii) comply with all relevant laws that apply in the relevant jurisdiction.

(iii) 관련 관할권에서 적용되는 모든 관련 법률을 준수할 것

(j) The IChEMS Minimum Standards must be complied with.

(j) IChEMS 최소 기준을 준수하여야 한다.

Class name:

Perfluorohexanesulfonic acid (PFHxS), including its linear and branched isomers, their salts and any substance containing a linear or branched perfluorohexylsulfonyl moiety that can degrade to PFHxS.

등급명:

선형 및 가지형 이성질체를 포함한 퍼플루오로헥산설�onium (PFHxS), 그, 그 염 및 PFHxS로 분해될 수 있는 선형 또는 가지형 퍼플루오로헥실설포닐 부분을 함유한 모든 물질

(a) This entry comes into effect on 1 July 2025.

(a) 이 항목은 2025년 7월 1일부로 효력이 발생된다.

(b) The import, export and manufacture of the chemical (whether on its own or in mixtures or in articles) are prohibited except:

(b) 화학물질(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수출입 및 제조는 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) in circumstances where the chemical is present as unintentional trace contamination at the following levels (to be reviewed by the department by 1 July 2027):

(i) 해당 화학물질이 다음과 같이 비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 부서에서 검토 예정)

(A) a level equal to or below 0.025 mg/kg for PFHxS and its salts; or

(A) PFHxS 및 그 염이 0.025mg/kg 이하의 수준인 경우

(B) a level equal to or below 1 mg/kg for individual PFHxS-related compounds or a combination of those compounds; or

(B) 개별 PFHxS 관련 화합물 또는 해당 화합물의 조합이 1mg/kg 이하의 수준인 경우

(C) a level equal to or below 0.1 mg/kg for PFHxS and its salts present in fire-fighting foam for liquid fuel vapour suppression and liquid fuel fire (Class B fires) already installed in systems, including both mobile and fixed systems); or

(C) 이동 및 고정 시스템을 포함하여 시스템에 이미 설치된 액체 연료 증기 억제 및 액체 연료 화재(B급 화재)에 대한 소화 폼에 존재하는 PFHxS 및 그 염이 0.1mg/kg 이하의 수준인 경우

- (ii) for research or laboratory purposes; or
- (ii) 연구 또는 실험실용
- (iii) if a hazardous waste permit authorises the import or export of the chemical.
- (iii) 유해 폐기물 허가에 따라 화학물질의 수입 또는 수출이 허가되는 경우
- (c) The use of the chemical (whether on its own or in mixtures or in articles) is prohibited except:
 - (c) 화학물질(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 사용은 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.
 - (i) in circumstances where the chemical is present in the article as unintentional trace contamination at the following levels (to be reviewed by the department by 1 July 2027):
 - (i) 해당 화학물질이 다음과 같이 비의도적 미량 오염 수준으로 물품에 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 부서에서 검토 예정)
 - (A) a level equal to or below 0.025 mg/kg for PFHxS and its salts; or
 - (A) PFHxS 및 그 염이 0.025mg/kg 이하의 수

준인 경우

(B) a level equal to or below 1 mg/kg for individual PFHxS-related compounds or a combination of those compounds; or

(B) 개별 PFHxS 관련 화합물 또는 해당 화합물의 조합이 1mg/kg 이하의 수준인 경우

(C) a level equal to or below 0.1 mg/kg for PFHxS and its salts present in fire-fighting foam for liquid fuel vapour suppression and liquid fuel fire (Class B fires) already installed in systems, including both mobile and fixed systems);

(C) 이동 및 고정 시스템을 포함하여 시스템에 이미 설치된 액체 연료 증기 억제 및 액체 연료 화재(B급 화재)에 대한 소화 폼에 존재하는 PFHxS 및 그 염이 0.1mg/kg 이하의 수준인 경우

(ii) for research or laboratory purposes; or

(ii) 연구 또는 실험실용

(iii) in circumstances in which the article is already in use on or before 1 July 2025.

(iii) 2025년 7월 1일 또는 그 이전에 이미 사용 중인 경우

(d) Producers and holders of waste must undertake all reasonably practicable measures to avoid contamination of non-PFHxS waste with this chemical and must not dilute PFHxS waste to lower the PFHxS concentration below relevant waste handling and disposal thresholds.

(d) 폐기물 생산업체와 보유업체는 비PFHxS 폐기물이 PFHxS로 오염되지 않도록 모든 합리적으로 실행 가능한 조치를 취해야 하며, 관련 폐기물 처리 및 처분 기준 이하로 농도를 낮추기 위해 PFHxS를 희석해서는 아니 된다.

(e) Waste consisting of, containing or contaminated by the chemical at a concentration that is equal to, or greater than, 1 mg/kg for PFHxS and its salts or 40 mg/kg for the sum of PFHxS-related compounds must be either:

(e) 농도 1mg/kg 이상의 PFHxS 및 그 염 또는 PFHxS 관련 화합물의 총합이 40mg/kg인 화학물질로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그 러한 화학물질로 오염된 폐기물은 다음 각 목 중 어느 하나와 같이 처리하여야 한다.

(i) treated in such a way as to ensure that the chemical is destroyed or irreversibly transformed so that the remaining waste and environmental releases do not contain chemicals that exhibit Schedule 6 or Schedule 7 risk characteristics, or

(i) 화학물질이 파괴되거나 비가역적으로 변형되어 남은 폐기물과 환경 배출물이 별표 6 또는 별표 7의 위험 특성을 나타내는 화학물질을 함유하지 않도록 처리할 것

(ii) managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State, where treatment in accordance with subparagraph (i) is not the environmentally preferable option.

(ii) (i)목에 따른 처리가 환경적으로 더 나은 방안이 아닌 경우, 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리할 것

(f) Waste containing or contaminated by the chemical at a concentration of less than 1 mg/kg for PFHxS and its salts or 40 mg/kg for

the sum of PFHxS-related compounds must be managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State.

(f) 농도 1mg/kg 미만의 PFHxS 및 그 염 또는 PFHxS관련 화합물의 총합이 40mg/kg인 화학물질을 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리하여야 한다.

(g) Disposal of waste must not lead to recovery, recycling, reclamation or re-use of the chemical, subject to paragraph (h).

(g) 폐기물 처리는 제(h)호에 따라 화학물질의 회수, 재활용, 재생 또는 재사용으로 이어지지 않아야 한다.

(h) In carrying out disposal, the chemical may be isolated from the waste, provided that the chemical is subsequently disposed of in accordance with paragraphs (e) and (f).

(h) 폐기물 처리 시, 화학물질은 폐기물에서 분리될 수 있으나, 제(e)호 및 제(f)호에 따라 후속 처리를 하여야 한다.

(i) If an activity in relation to the chemical, or an article containing the chemical, is not permitted under paragraph (b) or (c), a holder of a stockpile of the chemical must:

(i) 화학물질 또는 화학물질을 함유한 물품과 관련된 활동이 제(b)호 또는 제(c)호에 따라 허용되지 않는 경우, 화학물질의 비축물을 보유한 자는 다음 각 목을 이행하여야 한다.

(i) notify the relevant agency responsible for environmental protection of the nature and size of the stockpile; and

(i) 환경 보호를 담당하는 관련 기관에 비축물의 특성과 규모를 통지할 것

(ii) manage that stockpile as waste in accordance with paragraphs (e) and (f); and

(ii) 해당 비축물을 제(e)호 및 제(f)호에 따라 폐기물로 관리할 것

(iii) comply with all relevant laws that apply in the relevant jurisdiction.

(iii) 관련 관할권에서 적용되는 모든 관련 법률을 준수할 것

(j) The IChEMS Minimum Standards must be complied with.

Class name:

Perfluoroctanesulfonic acid (PFOS), including any of its branched isomers, its salts, perfluoroctanesulfonyl fluoride, and any substance containing a linear or branched perfluoroctanesulfonyl moiety and capable of degrading to PFOS (linear or branched).

등급명:

퍼플루오로옥탄설폰산(PFOS). 그 가지형 이성질체, 그 염, 퍼플루오로옥탄설폰일 플루오라이드 그리고 선형 또는 가지형 퍼플루오로옥탄설폰일 부분을 포함하고 PFOS(선형 또는 가지형)로 분해될 수 있는 모든 물질이 포함된다.

(j) IChEMS 최소 기준을 준수하여야 한다.

(a) This entry comes into effect on 1 July 2025.

(a) 이 항목은 2025년 7월 1일부로 효력이 발생된다.

(b) The import, export and manufacture of the chemical (whether on its own or in mixtures or in articles) are prohibited except:

(b) 화학물질(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수출입 및 제조는 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) in circumstances where the chemical is present as unintentional trace contamination at the following levels (to be reviewed by the department by 1 July 2027):

(i) 해당 화학물질군이 다음과 같이 비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(A) a level equal to or below 0.025 mg/kg for PFOS and its salts; or

(A) PFOS 및 그 염이 0.025mg/kg 이하의 수준인 경우

(B) a level equal to or below 1 mg/kg for any individual PFOS-related compound or a combination of PFOS-related compounds; or
(B) 개별 PFOS 관련 화합물 또는 PFOS 관련 화합물의 조합이 1mg/kg 이하의 수준인 경우
(C) a level equal to or below 0.8 mg/kg for PFOS and its salts present in fire-fighting foam for liquid fuel vapour suppression and liquid fuel fire (Class B fires) already installed in systems, including both mobile and fixed systems); or
(C) 이동 및 고정 시스템을 포함하여 시스템에 이미 설치된 액체 연료 증기 억제 및 액체 연료 화재(B급 화재)에 대한 소화 폼에 존재하는 PFOS 및 그 염이 0.8mg/kg 이하의 수준인 경우
(ii) for research or laboratory purposes; or
(ii) 연구 또는 실험실용
(iii) if a hazardous waste permit authorises the import or export of the chemical.
(iii) 유해 폐기물 허가에 따라 화학물질의 수입 또는 수출이 허가되는 경우
(c) The use of the chemical (whether on its

own or in mixtures or in articles) is prohibited except:

(c) 화학물질(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 사용은 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) in circumstances where the chemical is present in the article as unintentional trace contamination at the following levels (to be reviewed by the department by 1 July 2027):

(i) 해당 화학물질이 다음과 같이 비의도적 미량 오염 수준으로 물품에 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(A) a level equal to or below 0.025 mg/kg for PFOS and its salts; or

(A) PFOS 및 그 염이 0.025mg/kg 이하의 수준인 경우

(B) a level equal to or below 1 mg/kg for any individual PFOS-related compound or a combination of PFOS-related compounds; or

(B) 개별 PFOS 관련 화합물 또는 PFOS 관련 화합물의 조합이 1mg/kg 이하의 수준인 경우

(C) a level equal to or below 0.8 mg/kg for

PFOS and its salts present in fire-fighting foam for liquid fuel vapour suppression and liquid fuel fire (Class B fires) already installed in systems, including both mobile and fixed systems); or

(C) 이동 및 고정 시스템을 포함하여 시스템에 이미 설치된 액체 연료 증기 억제 및 액체 연료 화재(B급 화재)에 대한 소화 폼에 존재하는 PFOS 및 그 염이 0.8mg/kg 이하의 수준인 경우

(ii) for research or laboratory purposes; or

(ii) 연구 또는 실험실용

(iii) for an article, in circumstances in which the article is already in use on or before 1 July 2025.

(iii) 물품의 경우, 해당 물품이 2025년 7월 1일 또는 그 이전에 이미 사용 중인 경우

(d) Producers and holders of waste must undertake all reasonably practicable measures to avoid contamination of non-PFOS waste with this chemical and must not dilute PFOS waste to lower the PFOS concentration below relevant waste handling and disposal

thresholds.

(d) 폐기물 생산업체와 보유업체는 비PFOS 폐기물이 PFOS로 오염되지 않도록 모든 합리적으로 실행 가능한 조치를 취해야 하며, 관련 폐기물 처리 및 처분 기준 이하로 PFOS 농도를 낮추기 위해 PFOS 폐기물을 퇴석해서는 아니 된다.

(e) Waste consisting of, containing or contaminated by the chemical at a concentration that is equal to, or greater than, 1 mg/kg for PFOS and its salts or 40 mg/kg for the sum of PFOS-related compounds must be either:

(e) 농도 1mg/kg 이상의 PFOS 및 그 염 또는 총합이 40mg/kg인 PFOS 관련 화합물로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 다음 각 목 중 어느 하나와 같이 처리하여야 한다.

(i) treated in such a way as to ensure that the chemical is destroyed or irreversibly transformed so that the remaining waste and environmental releases do not contain chemicals that exhibit Schedule 6 or Schedule 7

risk characteristics, or

(i) 화학물질이 파괴되거나 비가역적으로 변형되어 남은 폐기물과 환경 배출물이 별표 6 또는 별표 7의 위험 특성을 나타내는 화학물질을 함유하지 않도록 처리할 것

(ii) managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State, where treatment in accordance with subparagraph (i) is not the environmentally preferable option.

(ii) (i)목에 따른 처리가 환경적으로 더 나은 방안이 아닌 경우, 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리할 것

(f) Waste containing or contaminated by the chemical at a concentration of less than 1 mg/kg for PFOS and its salts or 40 mg/kg for the sum of PFOS-related compounds must be managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State.

(f) 농도 1mg/kg 미만의 PFOS 및 그 염 또는

PFOS 관련 화합물의 총합이 40mg/kg인 화학물질을 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리하여야 한다.

(g) Disposal of waste must not lead to recovery, recycling, reclamation or re-use of the chemical, subject to paragraph (h).

(g) 폐기물 처리는 제(h)호에 따라 화학물질의 회수, 재활용, 재생 또는 재사용으로 이어지지 않아야 한다.

(h) In carrying out disposal, the chemical may be isolated from the waste, provided that the chemical is subsequently disposed of in accordance with paragraphs (e) and (f).

(h) 폐기물 처리 시, 화학물질은 폐기물에서 분리될 수 있으나, 제(e)호 및 제(f)호에 따라 후속 처리를 하여야 한다.

(i) If an activity in relation to the chemical, or an article containing the chemical, is not permitted under paragraph (b) or (c), a holder of a stockpile of the chemical must:

(i) 화학물질 또는 화학물질을 함유한 물품과

관련된 활동이 제(b)호 또는 제(c)호에 따라 허용되지 않는 경우, 화학물질의 비축물을 보유한 자는 다음 각 목을 이행하여야 한다.

(i) notify the relevant agency responsible for environmental protection of the nature and size of the stockpile; and

(i) 환경 보호를 담당하는 관련 기관에 비축물의 특성과 규모를 통지할 것

(ii) manage that stockpile as waste in accordance with paragraphs (e) and (f); and

(ii) 해당 비축물을 제(e)호 및 제(f)호에 따라 폐기물로 관리할 것

(iii) comply with all relevant laws that apply in the relevant jurisdiction.

(iii) 관련 관할권에서 적용되는 모든 관련 법률을 준수할 것

(j) The IChEMS Minimum Standards must be complied with.

(j) IChEMS 최소 기준을 준수하여야 한다.

(a) This entry comes into effect on 1 July 2025.

(a) 이 항목은 2025년 7월 1일부로 효력이 발생된다.

Class name:

Perfluorooctanoic acid (PFOA),
including any of its branched
isomers, its salts and any

related compound that contains a linear or branched perfluoroheptyl (C₇H₁₅C) group and which can degrade to linear or branched PFOA.

Notwithstanding the above, the following are not PFOA-related compounds:

등급명:

과불화옥탄산(PFOA). 그 가지형 이성질체, 그 염 및 선형 또는 가지형 과불화헵틸(C₇H₁₅C) 그룹을 포함하고 선형 또는 가지형 PFOA로 분해될 수 있는 모든 관련 화합물이 포함된다. 상기 내용에도 불구하고, 다음 사항은 PFOA 관련 화합물에 해당하지 아니한다.

(a) C₈F₁₇-X, where X = F, Cl, Br;

(a) X = F, Cl, Br인 경우, C₈F₁₇-X

(b) fluoropolymers that are

(b) The import, export and manufacture of the chemical (whether on its own or in mixtures or in articles) are prohibited except:

(b) 화학물질(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수출입 및 제조는 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) in circumstances where the chemical is present as unintentional trace contamination at the following levels (to be reviewed by the department by 1 July 2027):

(i) 화학물질이 다음과 같이 비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(A) a level equal to or below 0.025 mg/kg for PFOA and its salts; or

(A) PFOA 및 그 염이 0.025mg/kg 이하의 수준인 경우

(B) a level equal to or below 1 mg/kg for any individual PFOA-related compound or a combination of PFOA-related compounds; or

(B) 개별 PFOA 관련 화합물 또는 PFOA 관련 화합물의 조합이 1mg/kg 이하의 수준인 경우

covered by CF₃ [CF₂]_n–R',

where R'=any group, n >16;

(b) CF₃ [CF₂]_n–R'에 의하여

다루어지며, 여기서 R'은 임의의
그룹이고 n >16인 플루오로폴리
며

(c) perfluoroalkyl carboxylic
acids and their derivatives with
≥ 8 perfluorinated carbons;

(c) 퍼플루오로알킬 카복실산 및
≥ 8의 퍼플루오로화 탄소를 포
함하는 그 유도체

(d) perfluoroalkane sulfonic
acids and perfluoro phosphonic
acids and their derivatives with
≥ 9 perfluorinated carbons;

(d) 퍼플루오로알케인설폰산 및
퍼플루오로포스폰산과 ≥ 9의
퍼플루오로화 탄소를 포함하는
그 유도체

(e) perfluorooctane sulfonic
acid and its derivatives (PFOS),
as listed in this register.

(C) a level equal to or below 0.8 mg/kg for

PFOA and its salts present in fire-fighting
foam for liquid fuel vapour suppression and
liquid fuel fire (Class B fires) when already
installed in systems, including both mobile and
fixed systems; or

(C) 이동 및 고정 시스템을 포함하여 시스템에
이미 설치된 액체 연료 증기 억제 및 액체 연료
화재(B급 화재)에 대한 소화 품에 존재하는
PFOS 및 그 염이 0.8mg/kg 이하의 수준인 경
우

(ii) for research or laboratory purposes; or

(ii) 연구 또는 실험실용

(iii) if a hazardous waste permit authorises the
import or export of the chemical.

(iii) 유해 폐기물 허가에 따라 화학물질의 수입
또는 수출이 허가되는 경우

(c) The use of the chemical (whether on its
own or in mixtures or in articles), is prohibited
except:

(c) 화학물질(단독인지 또는 혼합물이나 물품에
함유된 것인지 여부는 상관없다)의 사용은 다음
각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된

(e) 이 등록부에 기재된 바와 같
은 퍼플루오로옥탄설폰산 및 그
유도체(PFOS)

다.

(i) in circumstances where the chemical is
present as unintentional trace contamination at
the following levels (to be reviewed by the
department by 1 July 2027):

(i) 해당 화학물질이 다음 중 어느 하나와 같이
비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황

(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예
정)

(A) a level equal to or below 0.025 mg/kg for
PFOA and its salts; or

(A) PFOA 및 그 염이 0.025mg/kg 이하의 수준
인 경우

(B) a level equal to or below 1 mg/kg for any
individual PFOA-related compound or a
combination of PFOA-related compounds; or

(B) 개별 PFOA 관련 화합물 또는 PFOA 관련
화합물의 조합이 1mg/kg 이하의 수준인 경우

(C) a level equal to or below 0.8 mg/kg for
PFOA and its salts present in fire-fighting
foam for liquid fuel vapour suppression and
liquid fuel fire (Class B fires) when already
installed in systems, including both mobile and

fixed systems; or

(C) 이동 및 고정 시스템을 포함하여 시스템에 이미 설치된 액체 연료 증기 억제 및 액체 연료 화재(B급 화재)에 대한 소화 품에 존재하는 PFOS 및 그 염이 0.8mg/kg 이하의 수준인 경우

(ii) for research or laboratory purposes; or

(ii) 연구 또는 실험실용

(iii) in circumstances in which the article is already in use on or before 1 July 2025.

(iii) 해당 물품이 2025년 7월 1일 또는 그 이전에 이미 사용 중인 경우

(d) Producers and holders of waste must undertake all reasonably practicable measures to avoid contamination of non-PFOA waste with this chemical and must not dilute PFOA waste to lower the PFOA concentration below relevant waste handling and disposal thresholds.

(d) 폐기물 생산업체와 보유업체는 비PFOA 폐기물이 PFOA로 오염되지 않도록 모든 합리적으로 실행 가능한 조치를 취해야 하며, 관련 폐기물 처리 및 처분 기준 이하로 PFOA 농도를 낮

추기 위해 PFOA 폐기물을 희석해서는 아니 된다.

(e) Waste consisting of, containing or contaminated by the chemical at a concentration that is equal to, or greater than, 1 mg/kg for PFOA and its salts or 40 mg/kg for the sum of PFOA-related compounds must be either:

(e) 농도 1mg/kg 이상의 PFOA 및 그 염 또는 PFOA 관련 화합물의 총합이 40mg/kg인 화학물질로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 다음 각 목 중 어느 하나와 같이 처리하여야 한다.

(i) treated in such a way as to ensure that the chemical is destroyed or irreversibly transformed so that the remaining waste and environmental releases do not contain chemicals that exhibit Schedule 6 or Schedule 7 risk characteristics, or

(i) 화학물질이 파괴되거나 비가역적으로 변형되어 남은 폐기물과 환경 배출물이 별표 6 또는 별표 7의 위험 특성을 나타내는 화학물질을 함유하지 않도록 처리할 것

(ii) stored or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State, where treatment in accordance with subparagraph (i) is not the environmentally preferable option.

(ii) (i)목에 따른 처리가 환경적으로 더 나은 방안이 아닌 경우, 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 저장 또는 처리할 것

(f) Waste containing or contaminated by the chemical at a concentration of less than 1 mg/kg for PFOA and its salts or 40 mg/kg for the sum of PFOA-related compounds must be managed or disposed of in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a law of a State.

(f) 농도 1mg/kg 미만의 PFOA 및 그 염 또는 PFOA 관련 화합물의 총합이 40mg/kg인 화학물질을 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리하여야 한다.

(g) Disposal of waste must not lead to

recovery, recycling, reclamation or re-use of the chemical, subject to paragraph (h).

(g) 폐기물 처리는 제(h)호에 따라 화학물질의 회수, 재활용, 재생 또는 재사용으로 이어지지 않아야 한다.

(h) In carrying out disposal, the chemical may be isolated from the waste, provided that the chemical is subsequently disposed of in accordance with paragraphs (e) and (f).

(h) 폐기물 처리 시, 화학물질은 폐기물에서 분리될 수 있으나, 제(e)호 및 제(f)호에 따라 후속 처리를 하여야 한다.

(i) If an activity in relation to the chemical, or an article containing the chemical, is not permitted under paragraph (b) or (c), a holder of a stockpile of the chemical must:

(i) 화학물질 또는 화학물질을 함유한 물품과 관련된 활동이 제(b)호 또는 제(c)호에 따라 허용되지 않는 경우, 화학물질의 비축물을 보유한 자는 다음 각 목을 이행하여야 한다.

(i) notify the relevant agency responsible for environmental protection of the nature and size of the stockpile; and

- (i) 환경 보호를 담당하는 관련 기관에 비축물의 특성과 규모를 통지할 것
- (ii) manage that stockpile as waste in accordance with paragraphs (e) and (f); and
- (ii) 해당 비축물을 제(e)호 및 제(f)호에 따라 폐기물로 관리할 것
- (iii) comply with all relevant laws that apply in the relevant jurisdiction.
- (iii) 관련 관할권에서 적용되는 모든 관련 법률을 준수할 것
- (j) The IChEMS Minimum Standards must be complied with.
- (j) IChEMS 최소 기준을 준수하여야 한다.

Class name:

Polychlorinated naphthalenes,
including dichlorinated
naphthalenes, trichlorinated
naphthalenes, tetrachlorinated
naphthalenes, pentachlorinated
naphthalenes, hexachlorinated
naphthalenes, heptachlorinated
naphthalenes, octachlorinated
naphthalene and any

- (a) This entry comes into effect on 1 July 2023.
- (a) 이 항목은 2023년 7월 1일부로 효력이 발생된다.
- (b) The importation and manufacture of, and end uses for, the chemical (whether on its own or in mixtures) are prohibited except:
- (b) 화학물질(단독인지 또는 혼합물에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수입 및 제조와 최종 용도는 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를

combination of those chemicals.

등급명:

이염화 나프탈렌, 삼염화 나프탈렌, 사염화 나프탈렌, 오염화 나프탈렌, 육염화 나프탈렌, 칠염화 나프탈렌, 팔염화 나프탈렌 및 이들 화학물질의 조합을 포함하는 폴리염화 나프탈렌

제외하고 금지된다.

- (i) in circumstances where the chemical is present unintentionally and unavoidably at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or
 - (i) 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황
 - (ii) for research or laboratory purposes; or
 - (ii) 연구 또는 실험실용
 - (iii) if a hazardous waste import permit authorises the importation of the chemical.
 - (iii) 유해 폐기물 수입 허가에 따라 화학물질의 수입이 허가되는 경우
- (c) The importation, manufacture and use of an article containing the chemical are prohibited except:
 - (c) 화학물질을 함유한 물품의 수입, 제조 및 사용은 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.
 - (i) in circumstances where the chemical is present in the article unintentionally and unavoidably at a level at which the chemical

cannot be meaningfully used; or

(i) 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황

(ii) for research or laboratory purposes; or

(ii) 연구 또는 실험실용

(iii) if a hazardous waste import permit authorises the importation of the article; or

(iii) 유해 폐기물 수입 허가에 따라 해당 물품의 수입이 허가되는 경우

(iv) in circumstances in which the article is already in use on or before 1 July 2023.

(iv) 해당 물품이 2023년 7월 1일 또는 그 이전에 이미 사용 중인 경우

(d) The exportation of the chemical (whether on its own or in mixtures), or an article containing the chemical, is prohibited except:

(d) 화학물질(단독인지 또는 혼합물에 함유된 것인지 여부는 상관없다) 또는 화학물질을 함유한 물품의 수출은 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) for the chemical—in circumstances where the chemical is present unintentionally and

unavoidably at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or

(i) 화학물질의 경우, 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황

(ii) for the article—in circumstances where the chemical is present in the article unintentionally and unavoidably at a level at which the chemical cannot be meaningfully used; or

(ii) 물품의 경우, 화학물질이 의도치 않게 그리고 불가피하게 존재하며 유의미하게 사용될 수 없는 수준인 상황

(iii) if a hazardous waste export permit authorises the exportation of the chemical or the article.

(iii) 유해 폐기물 수출 허가에 따라 해당 화학 물질 또는 물품의 수출이 허가되는 경우

(e) Producers and holders of waste must undertake all reasonably practicable measures to avoid contamination of the waste with the chemical.

(e) 폐기물 생산업체와 보유업체는 화학물질로

인한 폐기물 오염을 방지하기 위해 합리적으로
실행 가능한 모든 조치를 취하여야 한다.

(f) Waste consisting of, containing or
contaminated by the chemical at a
concentration that is equal to, or greater than,
10 mg/kg must be disposed of, as soon as
reasonably practicable, either:

(f) 농도 10mg/kg 이상의 화학물질로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 다음 각 목 중 어느 하나에 해당하는 방식으로 가급적 신속하게 처리하여야 한다.

(i) in such a way as to ensure that the chemical is destroyed or irreversibly transformed so that the remaining waste and environmental releases do not contain chemicals that have Schedule 6 risk characteristics or Schedule 7 risk characteristics; or

(i) 화학물질이 파괴되거나 비가역적으로 변형되어 남은 폐기물과 환경 배출물이 별표 6 또는 별표 7의 위험 특성을 나타내는 화학물질을 함유하지 않도록 처리할 것

(ii) as authorised under a law of the

Commonwealth or a State, where treatment in accordance with subparagraph (i) is not the environmentally preferable option.

(ii) (i)목에 따른 처리가 환경적으로 더 나은 방안이 아닌 경우, 연방 법률 또는 주 법률에 따라 허가받은 방식으로 처리된다.

(g) Waste consisting of, containing or contaminated by the chemical at a concentration of less than 10 mg/kg must be disposed of, as soon as reasonably practicable, in an environmentally sound manner as authorised under a law of the Commonwealth or a State.

(g) 농도 10mg/kg미만의 화학물질로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 연방 법률 또는 주 법률에 따라 승인된 환경적으로 건전한 방식으로 관리 또는 처리하여야 한다.

(h) Disposal must not lead to recovery, recycling, reclamation or re-use of the chemical on its own, subject to paragraph (i).

(h) 제(i)항에 따라 처리는 화학물질의 회수, 재활용, 재생 또는 재사용으로 이어져서는 아니

된다.

(i) In carrying out disposal, the chemical may be isolated from the waste, provided that it is subsequently disposed of in accordance with paragraphs (f) and (g).

(i) 폐기물 처리 시, 화학물질은 폐기물에서 분리될 수 있으나, 제(f)호 및 제(g)호에 따라 후속 처리를 하여야 한다.

(j) If an activity in relation to the chemical, or an article containing the chemical, is not permitted under paragraph (b), (c) or (d), a holder of a stockpile of the chemical must:

(j) 화학물질 또는 화학물질을 함유한 물품과 관련된 활동이 제(b)호, 제(c)호 또는 제(d)호에 따라 허용되지 않는 경우, 화학물질의 비축물을 보유한 자는 다음 각 목을 이행하여야 한다.

(i) notify the relevant agency responsible for environmental protection of the nature and size of the stockpile; and

(i) 환경 보호를 담당하는 관련 기관에 비축물의 특성과 규모를 통지할 것

(ii) manage that stockpile as waste in

accordance with paragraphs (f) and (g); and

(ii) 해당 비축물을 제(f)호 및 제(g)호에 따라 폐기물로 관리할 것

(iii) comply with laws relating to the chemical that apply in the relevant jurisdiction.

(iii) 관련 관할권에서 적용되는 화학물질에 관한 법률을 준수할 것

(k) The IChEMS Minimum Standards must be complied with.

(k) IChEMS 최소 기준을 준수하여야 한다.

Class name:

Short chain chlorinated paraffins
(alkanes, C10–13, chloro),
which are straight chain
chlorinated alkanes with chain
lengths ranges from C10 to C13
and a chlorine content of
greater than 48% by weight.

CAS numbers:

85535–84–8.

In addition, the chemical
substances with the following

(a) This entry comes into effect on 1 July
2024.

(a) 이 항목은 2024년 7월 1일부로 효력이 발생된다.

(b) The import, export and manufacture of the
class of chemicals (whether on its own or in
mixtures or in articles) are prohibited except:

(b) 화학물질군(단독인지 또는 혼합물이나 물품
에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 수출입
및 제조는 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를
제외하고 금지된다.

(i) for chemical substances – in circumstances

CAS numbers will contain a proportion of short chain chlorinated paraffins: 68920–70–7, 71011–12–6, 85536–22–7, 85681–73–8, 108171–26–2

등급명:

C10에서 C13까지의 사슬 길이를 가지며, 중량 기준으로 염소 함량이 48%를 초과하는 직쇄 염화 알케인인 단쇄 염화 파라핀(알케인, C10–13, 클로로)

CAS 번호:

85535–84–8

또한, 다음과 같은 CAS 번호를 가진 화학물질은 단쇄 염화 파라핀을 일정 비율로 포함한다. 68920–70–7, 71011–12–6, 85536–22–7, 85681–73–8, 108171–26–2

where the class of chemicals is present as unintentional trace contamination at a level of 1% w/w (10000 ppm/10 g/kg) or below (to be reviewed by the department by 1 July 2027)

- (i) 화학물질의 경우, 화학물질군이 1% w/w(10,000ppm/10그램/킬로그램) 이하의 비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)
- (ii) for articles – in circumstances where the class of chemicals present in the article as unintentional trace contamination at a level equal to or below 0.15% w/w (1500 ppm/1500 mg/kg) or below (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or
- (ii) 물품의 경우, 화학물질군이 0.15% w/w(1,500ppm/1,500mg/kg) 이하의 비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)
- (iii) for research or laboratory purposes; or
- (iii) 연구 또는 실험실용
- (iv) if a hazardous waste permit authorises the import or export of the class of chemicals.

(iv) 유해 폐기물 허가에 따라 해당 화학물질군의 수입 또는 수출이 허가되는 경우

(c) The use of the class of chemicals (whether on its own or in mixtures or in articles) is prohibited except:

(c) 화학물질군(단독인지 또는 혼합물이나 물품에 함유된 것인지 여부는 상관없다)의 사용은 다음 각 목 중 어느 하나의 경우를 제외하고 금지된다.

(i) for chemical substances – in circumstances where the class of chemicals is present as unintentional trace contamination at a level of 1% w/w (10000 ppm/10 g/kg) or below (to be reviewed by the department by 1 July 2027)

(i) 화학물질의 경우, 화학물질군이 1% w/w(10,000ppm/10g/kg) 이하의 비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일 까지 해당 부서에서 검토 예정)

(ii) for articles – in circumstances where the class of chemicals present in the article as unintentional trace contamination at a level equal to or below 0.15% w/w (1500 ppm/1500

mg/kg) or below (to be reviewed by the department by 1 July 2027); or

(ii) 물품의 경우, 화학물질군이 0.15% w/w(1,500ppm/1,500mg/kg) 이하의 비의도적 미량 오염 수준으로 존재하는 상황(2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정)

(iii) for research or laboratory purposes; or

(iii) 연구 또는 실험실용

(iv) for articles – in circumstances in which the article is already in use on or before 1 July 2024.

(iv) 물품의 경우, 2024년 7월 1일 또는 그 이전에 이미 사용 중인 경우

(d) Producers and holders of waste must undertake all reasonably practicable measures to avoid contamination of waste not already containing SCCPs with SCCPs and must not dilute SCCPs waste to lower the concentrations below relevant waste handling and disposal thresholds.

(d) 폐기물 생산업체와 보유업체는 SCCP를 함유하지 않는 폐기물이 해당 물질로 오염되지 않

도록 모든 합리적으로 실행 가능한 조치를 취해야 하며, 관련 폐기물 처리 및 처분 기준 이하로 농도를 낮추기 위해 SCCP 폐기물을 퇴석해서는 아니 된다.

(e) Waste consisting of, containing, or contaminated with SCCPs at a concentration that is equal to, or greater than, 0.15% w/w (1500 ppm/1500 mg/kg) (to be reviewed by the department by 1 July 2027) must be either:

(e) 농도 0.15% w/w(1,500ppm/1,500mg/kg) 이상의 SCCP로 구성되거나 이를 함유한 폐기물 또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물은 다음 각 목 중 어느 하나와 같이 처리하여야 한다 (2027년 7월 1일까지 해당 부서에서 검토 예정).

(i) treated in such a way as to ensure that the class of chemicals is destroyed or irreversibly transformed so that the remaining waste and environmental releases do not contain chemicals that exhibit Schedule 6 or Schedule 7 risk characteristics, or

(i) 화학물질군이 파괴되거나 비가역적으로 변

형되어 남은 폐기물과 환경 배출물이 별표 6 또
는 별표 7의 위험 특성을 나타내는 화학물질을
함유하지 않도록 처리할 것

(ii) managed or disposed of in an
environmentally sound manner as authorised
under a law of the Commonwealth or a law of a
State, where treatment in accordance with
subparagraph (i) is not the environmentally
preferable option.

(ii) (i)목에 따른 처리가 환경적으로 더 나은 방
안이 아닌 경우, 연방 법률 또는 주 법률에 따
라 허가받은 환경적으로 건전한 방식으로 관리
또는 처리할 것

(f) Waste consisting of, containing or
contaminated with SCCPs at a concentration of
less than 0.15% w/w (1500 ppm/1500 mg/kg)
(to be reviewed by the department by 1 July
2027) must be managed or disposed of in an
environmentally sound manner as authorised
under a law of the Commonwealth or a law of a
State.

(f) 농도 0.15% w/w(1,500ppm/1,500mg/kg)

미만의 SCCP로 구성되거나 이를 함유한 폐기물
또는 그러한 화학물질로 오염된 폐기물(2027년
7월 1일까지 부서에서 검토 예정)은 연방 법률
또는 주 법률에 따라 허가받은 환경적으로 건전
한 방식으로 관리 또는 처리하여야 한다.

(g) Disposal of waste must not lead to
recovery, recycling, reclamation, or re-use of
the class of chemicals, subject to paragraph
(h).

(g) 폐기물 처리는 제(h)호에 따라 화학물질의
회수, 재활용, 재생 또는 재사용으로 이어지지
않아야 한다.

(h) In carrying out disposal, the class of
chemicals may be isolated from the waste, if it
is subsequently disposed of in accordance with
paragraphs (e) and (f).

(h) 폐기물 처리 시, 화학물질군을 폐기물에서
분리할 수 있으나, 제(e)호 및 제(f)호에 따라
후속 처리를 하여야 한다.

(i) If an activity in relation to the class of
chemicals, or an article containing the class of
chemicals, is not permitted under paragraph (b)

or (c), a holder of a stockpile of the class of chemicals must:

- (i) 화학물질군 또는 화학물질군을 함유한 물품과 관련된 활동이 제(b)호 또는 제(c)호에 따라 허용되지 않는 경우, 화학물질군의 비축물을 보유한 자는 다음 각 목을 이행하여야 한다.
 - (i) notify the relevant agency responsible for environmental protection of the nature and size of the stockpile; and
 - (i) 환경 보호를 담당하는 관련 기관에 비축물의 특성과 규모를 통지할 것
 - (ii) manage that stockpile as waste in accordance with paragraphs (e) and (f); and
 - (ii) 해당 비축물을 제(e)호 및 제(f)호에 따라 폐기물로 관리할 것
 - (iii) comply with all relevant laws that apply in the relevant jurisdiction.
 - (iii) 관련 관할권에서 적용되는 모든 관련 법률을 준수할 것
- (j) The IChEMS Minimum Standards must be complied with.
- (j) IChEMS 최소 기준을 준수하여야 한다.
